

## 24.06.1221

Założenie tachanstwa w Budyšinie	Gründung des Domkapittels in Bautzen
<p>Spočatk 13. lětstotka natwari biskop Bruno II. z Mišna kolegiatny kapitl w Budyšinje.</p> <p>Na swj. Jan lěta 1221 poswieći wón „chór“ (to je wołtarnišćo) Božeho domu, kiž je swj. Pětrej psoswiećeny. Wopismo wo tym płaći jako założenski dokument kapitla.</p>	<p>Anfang des 13. Jahrhunderts errichtete der Bischof Bruno II. von Meißen das Kollegiatkapitel in Bautzen. Am Johannistag 1221 weihte er den Chor des dem hl. Petrus geweihten Gotteshauses. Die Urkunde darüber gilt als Gründungsdokument des Kapitels.</p>
Prěnje naspomnenje mjena Radwor jako „Ratibor“	Ersterwähnung des Ortnamens Radibor als „Ratibor“
<p>W ordinariatnym archiwje Drježdánsko-Mišnjanskeho biskopstwa namaka so wopismo ze slědowacym wobsahom:</p> <p><b>Biskop Bruno II. z Mišna dari cyrkwi w Budissinje dochody wsy Schmiedefeld a džesatk dochodow Kunnersdorfa k přisporjenju dochodow. (Podaty na dnju zawiedźenja nowych kanonikarjow a poswiećenia nowonatwarjeneho chóra (wołtarnišća) ...)</b></p> <p>Jako swědkojo podpisanja su rjad wosobow mjenowane - mjez nimi wěsty „Ratibor“. Wot wjacorych historikarjow interpretuje so tutón jako „wobydler z Radworja“, dokelž wobsedžachu w 12. a 13. lětstotku jeničce zemjenjo a w ewtl. druhe wuznamne wosobiny swójbne mjena - a tež tući hustodosć po swojim wjesnym abo měščanskim pochadže.</p> <p>„Normalni“ wobydlerjo so zasadnje po městnje pochada pomjenowachu - druhdy z přidakom předmjena.</p> <p><b>Tohodla so lěto 1221 wot tutych historikarjow jako lěto prěnjeho naspomnenja Radworja wobhladuje.</b></p> <p>Žórta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ordinariatny archiw Drježdánsko-Mišnjanskeho biskopstwa:</li> <li>. Georg Köhler, Cod. dipl. Lus. Sup. I, čo. 14 a Franz Přihonský,</li> <li>. statuty collegiatoweje założby swj. Pětra w Budissinje, str. 2</li> <li>- Ernst Eichler „Slawische Ortsnamen zwischen Saale und Neiße“</li> <li>. Band 3 Domowina-Verlag 1993 (Prěnjotne mjenowanje)</li> <li>- Walter Wenzel „Oberlausitzer Orts-Namensbuch“</li> <li>. Domowina-Verlag 2008 (Prěnjotne mjenowanje)</li> </ul>	<p>Im Ordinariatsarchiv des Bistums Dresden-Meissen befindet sich eine Urkunde mit folgendem Inhalt:</p> <p><b>Bischof Bruno II. von Meißen schenkt der Kirche zu Budissin die Einkünfte des Dorfes Schmiedefeld und den Zehnten in Kunnersdorf zur Errichtung von Präbenden [= Pfründen]. (Gegeben am Tag der Einführung neuer Kanoniker und der Weihe des neuerbauten Chores ...)</b></p> <p>Als Zeugen der Unterzeichnung sind eine Reihe von Personen genannt – darunter ein „Ratibor“. Von mehreren Historikern wird dieses als „Bürger aus Radibor“ interpretiert, da im 12. und 13. Jahrhundert lediglich Adlige und ggf. andere bedeutende Persönlichkeiten Familiennamen besaßen – und auch diese oftmals nach ihrem Herkunftsor.</p> <p>„Normale“ Bürger wurden generell nach ihrem Herkunftsor benannt – manchmal mit Zusatz eines Vornamens.</p> <p><b>Daher wird das Jahr 1221 von diesen Historikern als das Jahr der Ersterwähnung von Radibor angesehen.</b></p> <p>Quellen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ordinariatsarchiv des Bistums Dresden-Meissen:</li> <li>. Georg Köhler, Cod. dipl. Lus. Sup. I, Nr. 14 und Franz Přihonský,</li> <li>. Statuten des Collegiatstiftes St. Petri zu Budissin, S. 2</li> <li>- Ernst Eichler, „Slawische Ortsnamen zwischen Saale und Neiße“</li> <li>. Band 3 Domowina-Verlag 1993 (Ersterwähnung)</li> <li>- Walter Wenzel, „Oberlausitzer Orts-Namensbuch“</li> <li>. Domowina-Verlag 2008 (Ersterwähnung)</li> </ul>

[start](#)

From:  
<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik



Permanent link:  
[http://82.165.187.122/doku.php?id=jahr\\_1221&rev=1764591524](http://82.165.187.122/doku.php?id=jahr_1221&rev=1764591524)

Last update: **2025/12/01 12:18**